

# にほんご きょうしつの おしらせ

## Clase de Japonés de Autoayuda Inmediata

19 de agosto (miércoles) al 11 de septiembre (viernes)

9:00-12:00 Todas las semanas, lunes a viernes

En total son 18 días



No habrán personas que estén pensando que aún estudiando el japonés, no lo pueden usar ni poner en práctica en la vida diaria? La Asociación Internacional de Hyogo, organiza e imparte estas clases intensivas y en corto periodo para los extranjeros residentes con el fin de que puedan servirles inmediatamente en la vida diaria.

\* En la clase participan de 5 a 10 personas.

Clase	Niveles	Objetivo (ejemplos)
Vida diaria (SEIKATSU) 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Básico Parte 1</li> <li>* Para las personas que entiendan el alfabeto hiragana y katakana.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Buscar las secciones de venta dentro de un supermercado, preguntar algo.</li> <li>Poder decirle a un médico sus síntomas</li> </ul>
Vida diaria (SEIKATSU) 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Básico Parte 2</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puede escribir la información necesaria en la notificación</li> <li>Entender el sistema de tren y autobús de Japón</li> </ul>

Lugar Kenko Kaihatsu Center (IHD Center) \*Desde la estación JR Nada caminando 10 minutos.

**Inscripciones** Envíe el formulario de inscripción a la oficina de HIA, por fax o email durante el período de inscripciones. El formulario de inscripción lo encontrará en la oficina de HIA o en la página web.

Por orden de llegada!

**Aceptamos inscripciones por orden de llegada.**

Si no recibe información después de la inscripción, comuníquese con HIA.

**Costo** 4,000 yenes \*Por favor pagar el primer día de clases.

**Libro De Texto** Gratis ¥0 『できる? できた! ! くらしのにほんご』『わたしの生活ノート』



En el aula, debemos tomar medidas a fin de prevenir un contagio del nuevo coronavirus.

Si hubiera algún peligro de contagio, suspenderemos la clase.

Período de Inscripción

1 de julio (miércoles) al 14 de agosto (viernes)

\*Días laborales 9:00AM-5:30PM

**Esta clase es para las personas de nivel básico. No es para personas de nivel intermedio.**

**Si usted no sabe su nivel de japonés, llámenos.**

【Información / Inscripción】

Asociación Internacional de Hyogo Departamento Multicultural

【Horario de recepción: días laborales 9:00AM-5:30PM】

IHD Center 2F, 1-5-1 Wakinohamakaigan-dori, Chuo-ku, Kobe, 651-0073

TEL: 078 (230) 3261 FAX: 078 (230) 3280

E-mail: nihongo (あつと) net.hyogo-ip.or.jp URL: <http://www.hyogo-ip.or.jp/>

# にほんご きょうしつの おしらせ

やくだ にほんごこうざ  
**すぐに役立つ日本語講座**  
がつ にち すい がつ にち きん じ じ  
**8月19日(水)~9月11日(金) 9時~12時**  
まいしゅう げつようび きんようび せん かい  
**毎週 月曜日から金曜日(全18回)**

まいにち せいかつ つか にほんご べんきょう  
**毎日の生活でよく使う日本語を勉強します。**  
にほんご つか にほんご べんきょう  
**日本語を使って、いろいろなことができるようになります。**



クラスは  
5人~10人  
です。

クラス	レベル	もくひょう 目標 (例)
せいかつ 生活1	しょきゅうぜんはん ・初級前半 ※ひらがな・カタカナ ひと がわかる人	・スーパーで売り場をさがしたり、聞いたりすることができる ・病気の症状を日本語で言える
せいかつ 生活2	しょきゅうこうはん ・初級後半	・役所の届けに必要なことを書くことができる ・日本の電車やバスのシステムがわかる

## 教室と申し込みの場所

## 申込方法

せんちやくじゅん  
**先着順!**

## 受講料

こくさいけんこうかいはつ  
国際健康開発センター (IHDセンター)

※JR灘駅から歩いて 10分

もうしこみしょ  
申込書は HIA事務所と HIAの WEB サイトにあります。

もうしこみきかん  
もうしこみしょ  
申込期間に申込書を HIA事務所へ出してください。

Eメール、FAXでもいいです。**申込みは先着順に受付します。**

もうしこ  
あと  
あんない  
こ  
※申込みの後、案内が来ないときは、HIAへ連絡してください。

えん  
4,000円

※クラスの最初の日に払ってください。受講料は返金しません。

## テキスト

もうしこ  
無料  
『できる?できた!くらしのにほんご』『わたしの生活ノート』



きょうしつ  
教室ではコロナウイルスがうつらないように気を付けます。  
あぶ  
きょうしつ  
危ないときは教室を中止します。

## 申込期間

がつついたち すい がつ か きん へいじつ ごぜん じ ごご じはん  
7月1日(水)~8月14日(金)の平日 午前9時から午後5時半まで

しきゅう ひと  
このクラスは初級の人のクラスです。中級の人は対象ではありません。

じぶん ひと でんわ  
自分のレベルがわからない人は電話をしてください。

## 【問合せ・申込み】

こうえきざいだんほうじん ひょうごけんこくさいこうりゅうきょうかい  
公益財団法人 兵庫県国際交流協会

たぶん かきょうせいか へいじつごぜん ごご じはん  
多文化共生課 (平日午前9:00~午後5:30)

こうべ しちゅうおうくわきのはまかいがんどおり  
〒651-0073 神戸市中央区脇浜海岸通1-5-1 国際健康開発センター2階

TEL: 078 (230) 3261 FAX: 078 (230) 3280

E-mail: nihongo (あつと) net.hyogo-ip.or.jp URL: http://www.hyogo-ip.or.jp/

HIA 兵庫県地域日本語教育の総合的な体制づくり推進事業 文化庁 地域日本語教育の総合的な体制づくり推進事業

# ねん がいこくじんけんみんたいしょう やくだ しょきゅううにほんごこうざもうしこみしょ 2020年「外国人県民対象すぐに役立つ初級日本語講座申込書

【受付日】(    /    ) 【受付番号】(                )

【 新規 · ( クラス)】

### 【受理案内】( )

フリガナ Furigana						こくせき 国籍 Nacionalidad	
なまえ 名前 Nombre						ほご 母語 Lengua materna	
せいねんがっぴ 生年月日 Fecha de nacimiento	ねん 年 año	がつ 月 mes	にちうまれ 日生 día	ねんれい 年齢 edad	さい 歳 años	せいべつ 性別 Sexo	<input type="checkbox"/> 男 Masculino <input type="checkbox"/> 女 Femenino
じゅうしょ 住所 Dirección	〒 ..... ← (ゆうびんばんごう Código postal)						
れんらくさき 連絡先 Tel/Fax	TEL: ..... TEL(móvil): ..... FAX: ..... E-mail (PC) : ..... (teléfono móvil) : .....						
たいざいき かん 滞在期間 Período de estadía en Japón	ねん 年/año(s) かげつ カ月/mes(es)	じゅこうれき HIA受講歴 ¿Ha participado del curso de HIA?	<input type="checkbox"/> なし/NO <input type="checkbox"/> あり/SÍ <input type="checkbox"/> 2020年第2期 (10月～12月) / 2er. periodo de 2019 (octubre a diciembre) <input type="checkbox"/> それ以前 /Antes del período anterior				
しょくぎょう 職業 Ocupación	<input type="checkbox"/> 会社員/Empleado (会社名/nombre de la compañía) <input type="checkbox"/> 教師/Profesor (学校名/nombre de escuela)					しゅふ しゅふ 主婦・主夫/Ama de casa た ) <input type="checkbox"/> その他/Otros ( ..... )	
ざいりゅうしき 在留資格 Categorías de Permiso de Residencia	<input type="checkbox"/> 留学/Estudios <input type="checkbox"/> 家族滞在/Estadía familiar <input type="checkbox"/> 日本人の配偶者等/Cónyuge de japonés, etc. <input type="checkbox"/> 永住者の配偶者等/Cónyuge de residente permanente, etc. <input type="checkbox"/> 技術・人文知識・国際業務/Ingeniero/Especialista en humanidades/Servicios internacionales <input type="checkbox"/> 技能実習/Practicante de Técnicas ( 1 · 2 · 3 ) <input type="checkbox"/> その他/ Otros ( ..... )						

<p>がくしゅうもくてき 学習目的 Objetivo de aprendizaje</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>生活全般のため</b> /Para la vida en general</p> <p><input type="checkbox"/> <b>仕事で必要だから</b> /Porque es necesario para el trabajo</p> <p><input type="checkbox"/> <b>就職するため</b> /Para el trabajo</p> <p><input type="checkbox"/> <b>学校の授業のため</b> (どんな学校? → 大学院、大学、専門学校、日本語学校、高校、中学校) Para las clases de la escuela (¿Qué tipo de escuela? → postgrado, universidad, escuela vocacional, escuela de japonés, escuela secundaria superior [koko], escuela secundaria básica [chugakko])</p> <p><input type="checkbox"/> <b>その他</b> /Otros ( _____ )</p>			
<p>にほんごがくしゅうれき 日本語学習歴 ¿Cuánto tiempo ha estudiado idioma japonés?</p>	<p>ねん 年 año(s)</p> <p>かげつ ヶ月 mes(es)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>日本で</b> /en Japón</p> <p><input type="checkbox"/> <b>母国で</b> /en país natal</p> <p>しょう 使用テキスト Texto</p> <p><input type="checkbox"/> <b>『いっぽ にほんご さんぽ』</b> ..... <b>か</b>課まで / "Ippo Nihongo Sanpo" Hasta la lección.....</p> <p><input type="checkbox"/> <b>『みんなの日本語』</b> ..... <b>か</b>課まで / "Minna no Nihongo" Hasta la lección.....</p> <p><input type="checkbox"/> <b>その他</b> /Otros ( _____ )</p>			
<p>にほんごのうりょく 日本語能力 Habilidad de idioma japonés</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>ぜんぜんできない。No, nada.</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>あいさつなど簡単な会話ができる。Puedo hablar un poco con vocabulario limitado.</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>日常会話ができる。Puedo hablar japonés en la vida cotidiana.</b></p> <p>読んだり書いたりできますか? ¿Puede leer y escribir?</p> <p><input type="checkbox"/> <b>ひらがな Hiragana</b>    <input type="checkbox"/> <b>カタカナ Katakana</b>    <input type="checkbox"/> <b>漢字 Kanji</b></p>			
<p>この講座を何で知りましたか?</p>				
<p>¿Dónde ha recibido información sobre este curso?</p>				
<p><input type="checkbox"/> <b>ちらし・ポスター・紹介</b> folleto, cartel, presentación</p>				
<p><input type="checkbox"/> <b>HIA の講座</b> /curso de japonés de HIA</p> <p><input type="checkbox"/> <b>HIA ひょうご国際プラザ</b> /Plaza Internacional Hyogo HIA</p> <p><input type="checkbox"/> <b>大学</b> /Universidad</p> <p><input type="checkbox"/> <b>国際交流団体</b> /Asociación Internacional</p> <p><input type="checkbox"/> <b>外国人県民インフォメーションセンター</b> /Centro de Asesoramiento Internacional HIA</p> <p><input type="checkbox"/> <b>友人・知人</b> /amigos, conocidos</p>				
<p><input type="checkbox"/> <b>ホームページ</b> /página web</p>				
<p><input type="checkbox"/> <b>その他</b> /otros ( _____ )</p>				